



TÜRKİYE VE ORTADOĞU ZEMİN FUARI

İstanbul Fuar Merkezi, TÜRKİYE

FLOORING TRADE FAIR FOR TURKEY AND MIDDLE EAST

Istanbul Expo Center, TURKEY

DOMOTEX
Middle East

Istanbul • 8 - 11 Nov. 2012



Deutsche Messe
Worldwide

BU FUAR 5174 SAYILI KANUN GEREĞİNCE TOBB (TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR
BİRLİĞİ) İZİNİ İLE DÜZENLENMEKTEDİR
THIS FAIR IS ORGANIZED WITH THE PERMISSION OF THE UNION OF CHAMBERS AND
COMMODITY EXCHANGES OF TURKEY IN ACCORDANCE WITH THE LAW NUMBER 5174

domotex-middle-east.com

DOMOTEX Middle East: En iyi halı ve zemin kaplamalarının sergilendiği eşsiz platform

DOMOTEX Middle East fuarı 7. yılında ilk kez İstanbul'da düzenleniyor. Fuar bir kez daha zemin kaplama endüstrisi ve ürün grubunu ilgilendiren tüm sektörleri kapsayacak. Dubai uzun yıllardır Orta Doğu'da ticaret yapmak için neredeyse tek merkezdi. Şimdilerde ise Dubai bu konuda daha az fırsat sunuyor olsa da, Ortadoğu halen halı ve zemin kaplama sektöründe yüksek talebe sahip bir bölge olmayı sürdürüyor. Buna iki örnek vermek gerekirse; Suudi Arabistan giderek artan sayıda ağırlanması gereken hac ziyaretlerini karşılarken, Katar 2022 Dünya Kupası'na hazırlanıyor.

DOMOTEX Middle East fuarına katılarak Türkiye ve Orta Doğu'dan ziyaretçilerle buluşun. Bir DOMOTEX markası olan bu fuar hem yerli ve uluslararası katılımcıların, hem de hedef pazarlardan gelen profesyonel ziyaretçilerin ilgisini çekecek eşsiz ve alanında lider bir platform olacak.

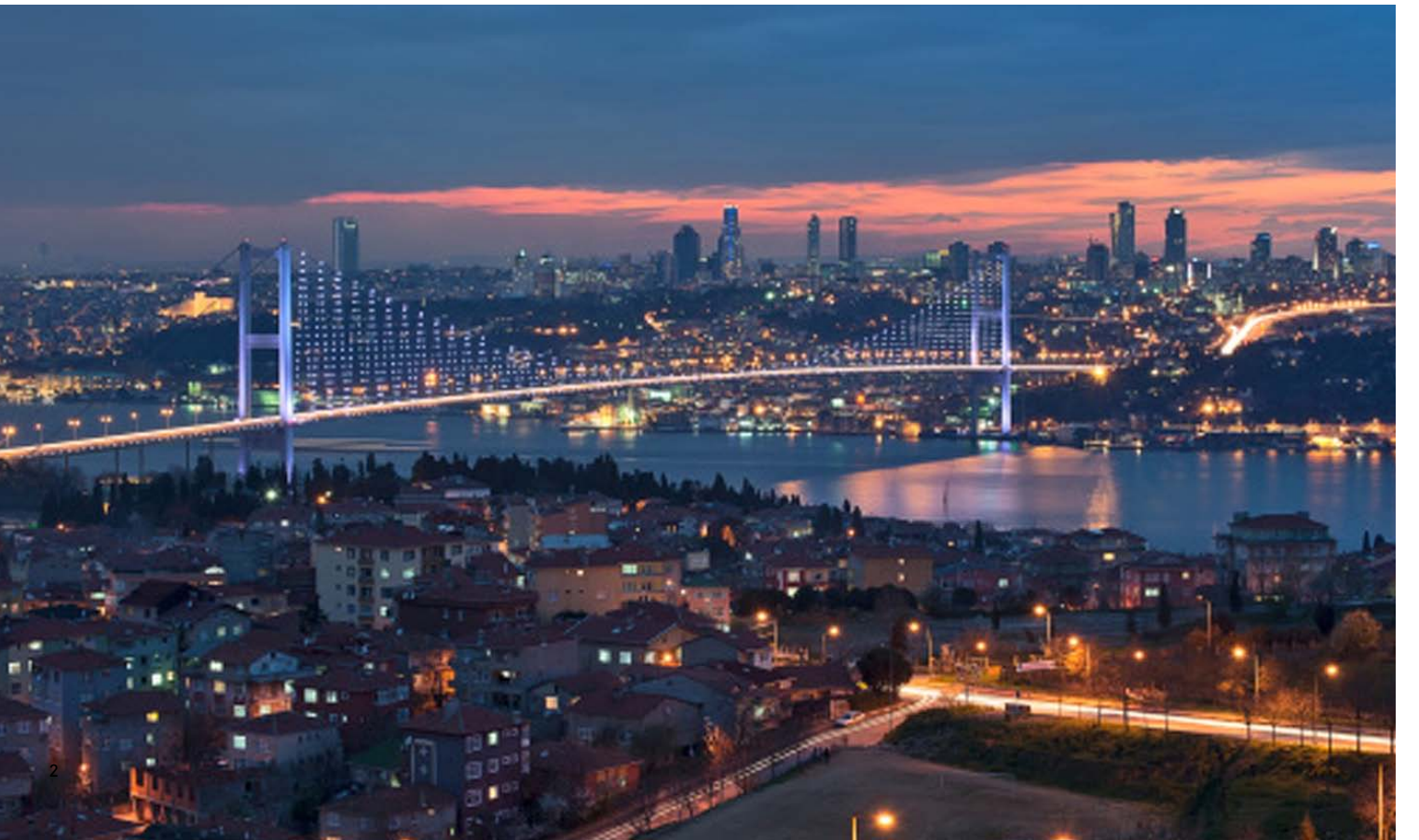
Bu, fuara ürün satın almak veya iş bağlantıları kurmak için gelen satın alma yöneticileri ve acentaları, toptancı ve perakendeciler, mimarlar, planlamacılar, müteahhitler, yatırımcılar ve gayrimenkul komisyoncularından oluşan karar vericilerle buluşmak için altın değerinde bir fırsat. Fuarda kurulan bu bağlantılar önümüzdeki yılın yeni iş anlaşmalarına zemin hazırlıyor. Bu nedenle siz de Türkiye ve Orta Doğu Bölgesi'ndeki DOMOTEX etkinliğinde mutlaka yerinizi alın!

DOMOTEX Middle East: A unique platform for the best carpets and floor coverings

In its seventh year DOMOTEX Middle East will be held in Istanbul for the first time. The fair will again cover the entire spectrum of the flooring industry along with all allied sectors. For quite some years Dubai was almost an exclusive location to do business in the Middle East. Whereas nowadays Dubai offers less opportunities, the Middle East region still has a high demand of carpets and floorings. To name two examples: Saudi-Arabia welcomes growing numbers of pilgrims who need to be accommodated, while Qatar prepares for the FIFA Worldcup in 2022.

Show up at DOMOTEX Middle East and expect visitors from Turkey and Middle East. Being a DOMOTEX event, this trade show is set to be the unique and leading platform to attract both, international and domestic exhibitors as well as trade visitors from the targeted region.

It's a golden opportunity to meet decision-makers including purchasing managers and agents, wholesalers and retailers, architects, interior designers, planners, contractors, investors and property developers who come here to buy products or build business connections. After all, contacts like these lead directly to new business in the year ahead. So make your presence felt – at the DOMOTEX event for Turkey and Middle East.



DOMOTEX Middle East'in yeni yeri: İstanbul

Orta Doğu bölgesinin lider halı ve zemin kaplamaları fuarı, Dubai'deki altı yılın ardından sonra 2012'den itibaren İstanbul'da düzenlenecek.



New venue for DOMOTEX Middle East: Istanbul

After six years in Dubai, the leading fair for carpets and floor coverings in the Middle East moves to Istanbul.



Neden buluşma noktası olarak İstanbul?

- Türkiye gelişen bir pazar: Gayri safi milli hasılda beklenen % 8 artış dünya ortalamasının çok üzerinde.
- 74 Milyon nüfusuyla Türkiye gelecek vaad eden, çok elverişli bir pazar.
- İstanbul, bir çok güçlü nedenden dolayı Ortadoğu'ya geçiş kapısı, ve hiç şüphesiz Türkiye'nin ticaret merkezi konumunda: Uçuşlar ve vize uygulamaları sayesinde yabancılar için ülkeye kolay giriş imkanı, Atatürk Havalimanı'na 5 dakika uzaklıktaki fuar alanı, yeterli otel kapasitesi ... vb.
- Hannover-Messe International İstanbul'un deneyimli ekibi, Türkiye'de düzenledikleri fuarlardan edindikleri bilgi birikiminin yanında, aynı zamanda DOMOTEX Hannover fuarıyla da yakından ilgili olduklarından zemin kaplamaları sektöründeki katılımcı ve ziyaretçilerle ilgili de köklü bir bilgi birikimine sahip.
- Orta doğu'daki ziyaretçi çalışmalarında kazanılan 6 yıllık uzmanlık bilgisi, DOMOTEX Middle East fuarının ileriki gelişiminde sağlam bir temel oluşturacak.

Why Istanbul as the meeting point?

- Turkey is a booming market: the expected GDP growth of 8 % is far above the worldwide average.
- With a population of 74 million, Turkey for itself is a promising market.
- Istanbul is the gateway to Middle East and the undoubted trade fair centre of Turkey for many good reasons: easy access for foreigners in terms of flights and visa, exhibition venue within 5 min drive from Atatürk Airport, sufficient hotel capacities, ... etc.
- The experienced team of Hannover-Messe International Istanbul has not only a profound knowledge in organizing trade fairs in Turkey, but has also been deeply involved in DOMOTEX HANNOVER and thus is very familiar to exhibitors and visitors of the flooring industry.
- Six years' expert knowledge of visitor promotion in the Middle East form a solid basis for the further development of DOMOTEX Middle East.

Türkiye ve Orta Doğu halı & zemin kaplamaları sektörüne yoğun talep

- 2012 – 2017 yılları arasında zemin kaplamalarına olan talebin % 24 artması bekleniyor. Altı yıl içerisinde Türkiye’de 155 milyon m² gibi muazzam miktarda döşemeye ihtiyaç var. Lider halı üreticilerinden biri olan Türkiye aynı zamanda büyük bir halı ihracatçısı: 2009 yılında % 64,5 ‘i el yapımı, %35,5’i makine olmak üzere 141,4 milyon \$ değerinde halı ithal edildi. Halı ve zemin kaplama ürünleri ihracatının dörtte biri yakın ticari ilişkilerimizin olduğu Orta Doğu’ya yapılıyor.*
- Gelişen Türk ekonomisine ek olarak; Körfez bölgesi, BAE ve Suudi Arabistan ‘da devam etmekte olan büyük projeler ve 3 trilyon \$ değerindeki yapı sektörü ile halen dünyanın en büyük pazarlarından birini oluşturuyor. Körfez bölgesinde devam eden ve 2013 yılında tamamlanması planlanan otel projeleri ile diğer ilgili projelerin değeri Suudi Arabistan ve Katar’da açıklanan yeni projelerle birlikte 7,8 milyar \$’a ulaştı.

*<http://www.tcp.gov.tr/english/sectors/index.cfm>

Huge Demand for Carpets & Floorings in Turkey and Middle East

- Between 2012 – 2017 Turkey’s demand for floorings is expected to rise by 24 %. An enormous 155 mio. sqm of floorings will be needed in Turkey in five years’ time. Though being a leading carpet producer itself, Turkey is at the same time a big importer of carpets: In 2009, carpets worth 141.4 mio. US\$ were imported, thereof 64.5 % hand-made and 35.5 % machine-made. A quarter of the entire carpets and flooring exports from Turkey is made to the Middle East which indicates the close trade relationship.*
- In addition to the booming Turkish market the GCC region is still one of the world’s largest markets with the construction industry worth over \$ 3 trillion with the UAE and Saudi Arabia hosting the largest number of ongoing construction projects. Active hotel and projects underway and scheduled for completion by 2013 in the GCC rose to \$ 7.8 billion, predominantly due to new project announcements in Saudi Arabia and Qatar.

*<http://www.tcp.gov.tr/english/sectors/index.cfm>

Yalnızca Türkiye pazarının potansiyeli bile DOMOTEX Middle East’e katılmak için yeterli bir neden The Turkish market by itself would already be enough reason to participate in DOMOTEX Middle East

ÜRÜN BAZINDA TÜRKİYE ZEMİN KAPLAMALARI VE HALI TALEBİ
TURKEY FLOORING & CARPET DEMAND BY PRODUCT
(milyon m² / million square meters) 1997 – 2017

Konu / Item	1997	2002	2007	2012	2017
Bina inşaat harcamaları (2006 milyar \$) Bldg Construction Expend (bil 2006 \$)	69.8	50.8	80.9	91.4	107.3
m ² döşeme / 000 \$ bina inşaatı sqm flooring / 000 \$ bldg construction	0.99	1.44	1.30	1.37	1.44
Yer döşemesi ve halı talebi Flooring & Carpet Demand	69	73	105	125	155
Esnek olmayan yer döşemeleri Nonresilient Flooring	46	49	73	90	110
Esnek yer döşemeleri Resilient Flooring	11	12	17	18	28
Halı ve kilim Carpets & Rugs	12	12	15	17	17

Bir fuar, sayısız fırsat

DOMOTEX Middle East'e katılmanın avantajları:

- Türkiye, ve Orta Doğu' daki zemin kaplama sektörü profesyonellerine hızlı erişim
- Ürün gamı ve şirket potansiyalini sergileme imkanı
- Karar vericilerden oluşan profesyonel ziyaretçilerle B2B iş yapma fırsatı
- Halı ve zemin kaplama endüstrisi profesyonelleriyle network kurma kolaylığı
- Pazardaki etkinliği artırma ve genişletme imkanı
- Etkili uluslararası katılım
- Sektör ve hükümet temsilcileriyle bağlantı kurma
- Bölge medya kuruluşları ve STK'lar aracılığı ile düşük maliyetli reklam ve tanıtım olanakları

One show, countless opportunities

Benefits of participating at DOMOTEX Middle East:

- Fast track access to professionals from the flooring industry from Turkey and Middle East
- Displaying the potential of your company and product portfolio
- B2B opportunities with buyers who are decision makers
- Networking facility with professionals from the carpet and floor covering industry
- An opportunity to expand and increase market penetration
- Impressive international presence
- Building networks with representatives from industry, media and government
- Cost-efficient advertising opportunities through regional media sources and NGOs

Ürün Kategorileri

- El yapımı halı ve kilimler
- Makine halısı, kilimler ve paspaslar
- Dokuma zemin kaplamaları (duvardan duvara)
- Esnek yer döşemeleri
- Elyaf , iplik ve dokuma kumaşlar
- Döşeme, temizleme ve uygulama teknolojileri
- Doğal taş, mermer ve seramik yer karoları
- Yapay çim ve spor zeminler
- Laminat, ahşap ve parke
- Tekstil makine ve aksesuarları
- Dernekler ve yayın kuruluşları
- Diğerleri

Product Categories

- Hand-made carpets and rugs
- Machine-made carpets, rugs and mats
- Textile floor coverings (wall-to-wall)
- Resilient floor coverings
- Laminate, wood and parquet
- Natural stone, marble and ceramic tiles
- Artificial grass and sport floorings
- Fibres, yarns and textiles
- Textile machinery and accessories
- Laying skills, cleaning and application technologies
- Associations and publications
- Others



Tüm sektör burada buluşuyor

DOMOTEX Middle East, dünya çapında yürütülecek etkin pazarlama iletişimi faaliyetleriyle, sektörün önde gelen firmalarından oluşan katılımcıları hedef pazarlardaki profesyonel ziyaretçilerle buluşturmaya devam edecek.

Değer Katan Programlar

- **Satın Alma Heyetleri Programı**
Satın Alma Heyetleri Programı kapsamında hedef ülkelerden alım heyetleri fuarda ağırlanacak.
- **Anadolu Heyetleri Programı**
Anadolu Heyetleri özel programı kapsamında Anadolu'nun farklı şehirlerinden seçilmiş profesyoneller DOMOTEX Middle East fuarını ziyaret edecekler.
- **Özel Etkinlikler**
Fuara paralel olarak düzenlenen konferanslar, seminerler, paneller ve firma sunumları bilgi alışverişi için mükemmel bir platform oluşturacak

The entire industry meets here

DOMOTEX Middle East will continue to get its exhibitors, including the leading companies of the industry, together with professional visitors from Turkey and Middle East through efficient marketing communication activities in this region.

Intended Value Added Programs

- **Hosted Buyer Program**
In frame of Hosted Buyer Program buyer delegations from targeted countries will be hosted at the fair.
- **Anatolian Delegations Program**
Within the scope of this special program, selected professionals from different Anatolian cities will visit DOMOTEX Middle East.
- **Special Events**
Conferences, seminars, panels and company presentations to be held parallel to the fair, will offer an excellent platform for exchanging information.

Ziyaretçi Profili

- Toptancılar
- Perakendeciler
- Mimarlar
- İç mimarlar
- Gayrimenkul komisyoncuları
- Yer döşemecileri
- İthalatçılar
- İhracatçılar
- Otel ve kamu kurumu yatırımları konusunda karar vericiler
- Medya
- Danışmanlar
- Mühendisler
- Müteahhitler
- Diğerleri

Visitors' Profile

- Wholesalers
- Retail traders
- Architects
- Interior designers
- Property developers
- Floor layers
- Importers
- Exporters
- Investment decision-makers for hotels and public institutions
- Media
- Consultants
- Contractors
- Others

Ziyaretçi Hedef Ülkeler / Visitor Target Countries

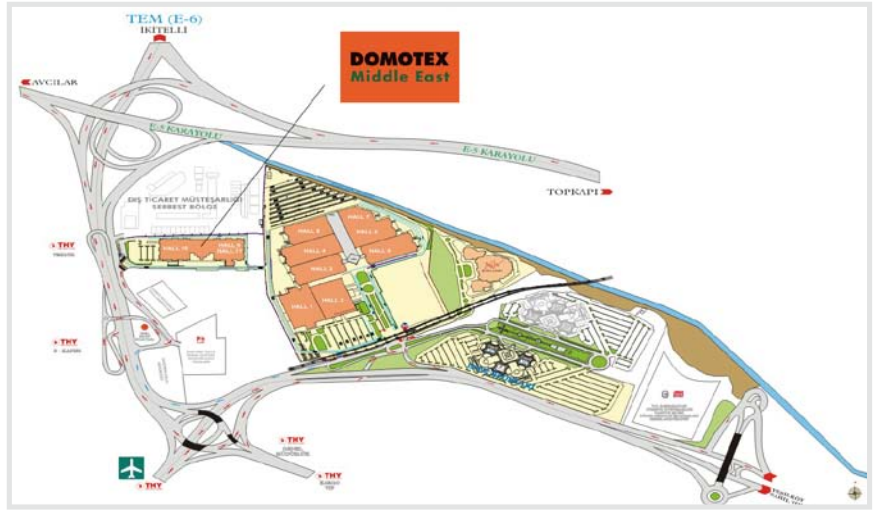


Fuar Katılımı

Fair Participation

Yer/Location:

Fuar Merkezi/Istanbul Expo Center
34149 Yesilköy
Tel /Phone: +90 212 465 03 03
Faks /Fax: +90 212 663 05 64



Katılım Şartları

Participation Conditions

Seçenek Option	1	Seçenek Option	2
125 Euro/m ² + % 18 KDV Başvuru ücreti: 200 Euro + % 18 KDV ** Erken rezervasyon indirimi: 110 Euro + % 18 KDV ** (Erken rezervasyon indirimi 30 Nisan 2012 sonuna kadar geçerlidir.) Sadece stand alanı en az 12 m ² Euro 125/sqm + % 18 V.A.T Registration Fee Euro 200 + 18 % V.A.T. ** Early bird discount: 110 Euro + % 18 KDV ** Early bird discount to be officially granted until 30 April 2012. Stand space only min. 12 sqm		150 Euro/m ² + % 18 KDV Başvuru ücreti : 200 Euro + % 18 KDV ** Erken rezervasyon indirimi: 135 Euro + % 18 KDV ** (Erken rezervasyon indirimi 30 Nisan 2012 sonuna kadar geçerlidir.) Stand alanı en az 12 m ² ■ Yan ve arka bölümler ■ Halı ■ 3 sandalye 1 masa ■ Üzerinde şirket ismi yazılı firma alınlık yazısı ■ Elektrik prizi (Monofaze) ■ Spot ışıklar (100 W/4 m ²) Euro 150/sqm + % 18 V.A.T Registration Fee Euro 200 + 18 % V.A.T. ** Early bird discount : 135 Euro + % 18 KDV ** (Early bird discount to be officially granted until 30 April 2012.) Space min. 12 sqm and Schell scheme stand including: ■ Side and rear walls ■ Carpet ■ 3 chairs and 1 table ■ Fascia board with company name ■ Electrical Socket (Monophase) ■ Spot lights (100/4 sqm)	

Özel stand opsiyonları için lütfen satış ekibimizle irtibata geçiniz.

For alternative stand decorations, please contact with our sales team.

Fuar katılımınızı Online Bilgi Sistemi ile yönetin
Plan ahead with Online Information System



INHOUSE ile sorunsuz fuar katılımı

INHOUSE Design, tüm fuar katılımcılarının isteklerine uygun kreatif ve modüler stand tasarım ve uygulama hizmetlerini kiralık, satılık veya birden fazla fuarda kullanabilme imkanı gibi pek çok farklı alternatif de sunarak yerine getiriyor. Detaylar için: www.hmist.com.tr/inhouse.html

Flawless fair participation with INHOUSE

INHOUSE Design Services offered by Hannover Messe International Istanbul help both national and international tradeshow exhibitors express themselves in the best way possible, using specially designed stands showcasing their corporate identities. For details: www.hmist.com.tr/inhouse.html



Deutsche Messe Worldwide

Hannover-Messe
International İstanbul Ltd. Şti.

Büyükdere Cad. Şarlı İş Merkezi No:103 B
Blok Kat 5-6, Mecidiyeköy 34394 İstanbul
Türkiye/Turkey
Tel/Phone: + 90 212 334 69 00
Faks /Fax: + 90 212 334 69 34
www.hfturkey.com

Destekleyen / Supporter



Proje Ekibi Türkiye Project Team Turkey

Alexander Kühnel
Genel Müdür
General Manager
Tel/Phone: + 90 212 334 69 00

Ufuk Altıntop
Genel Müdür Yardımcısı
Deputy General Manager
Tel/Phone: + 90 212 334 69 12

Belkis Ferron
Deutsche Messe Türkiye
Temsilcisi Proje Müdürü
Representative for DMAG
in Turkey Project
Tel/Phone: + 90 212 334 69 30
belkis.ferron@dhf-turkey.com

Ceyda Alp
Proje Müdürü
Project Manager
Tel/Phone: + 90 212 334 69 75
ceyda.alp@dhf-turkey.com

Soley Özsoy
Proje Koordinatörü
Project Coordinator
Tel/Phone: + 90 212 334 69 33
soley.ozsoy@dhf-turkey.com

İletişim Almanya Contacts in Germany

Christiane Grobe
Project Director
Project Director
Tel/Phone: + 49 511 893 12 17
christiane.grobe@messe.de

Hendrik Engelking
Sales
Sales
Tel/Phone: + 49 511 893 42 22
hendrik.engelking@messe.de

Christiane Hempelmann
Sales
Sales
Tel/Phone: + 49 511 893 42 29
christiane.hempelmann@messe.de

Hannover Fairs International GmbH
Messegelände 30521 Hannover
Almanya/GERMANY
Tel/Phone: +49 511 890
Faks/Fax: +49 511 893 26 26
messe.de

Hannover-Messe International
İstanbul'u temsilen
On behalf of Hannover-Messe
International İstanbul

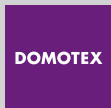
Diğer küresel DOMOTEX Fırsatları:
More additional global DOMOTEX opportunities:



Şangay, 27-29 Mart 2012
Shanghai, 27-29 March 2012
domotexasiachinafloor.com



Moskova, 26-28 Eylül 2012
Moscow, 26-28 September 2012
domotex-russia.com



Hannover, 12-15 Ocak 2013
Hannover, 12-15 January 2013
domotex.de

DOMOTEX Middle East

İstanbul - 8 - 11 Nov. 2012